

**Zeitschrift:** Tec21  
**Herausgeber:** Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein  
**Band:** 131 (2005)  
**Heft:** 48: Technik für das Passivhaus

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

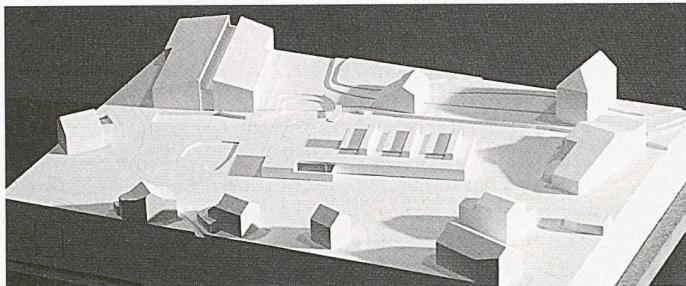
### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Kindergarten, Mollis



**Neubau Dreifachkindergarten (1. Rang, Joseph d'Aujourd'hui)**

(bö) Die Architekten staunten, als ihnen während der Begehung eröffnet wurde, man habe das Verfahren angepasst. Der Veranstalter wollte im Gegensatz zur Ausschreibung den Wettbewerb nicht mehr anonym durchführen. Statt der verlangten Kostenschätzung sollte eine verbindliche Generalunternehmerofferte abgegeben werden. Gegen diese unzulässige Verfahrensanpassung zwischen Ausschreibung und Start des Wettbewerbs intervenierte der SIA erfolgreich.

Am offenen Projektwettbewerb für den Dreifachkindergarten beteiligten sich 46 Architekten. Einstimmig wählte die Jury das Projekt von Joseph d'Aujourd'hui zur Weiterbearbeitung. Laut dem Architekten wird der eingeschossige Neubau in Anlehnung an die bestehende Bebauungsstruktur so auf dem Grundstück platziert, dass ein Band von Wiesen, Gärten und Bäumen den Kindergarten um-

fassst. Für die spätere Erweiterung soll das Gebäude im Süden verlängert werden. Damit bleibe im Osten und Westen genügend Ausraum frei.

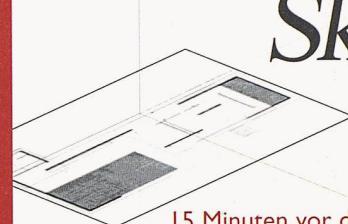
### Preise

1. Rang / 1. Preis  
Joseph d'Aujourd'hui, Zürich
2. Rang / 2. Preis  
Bucher Architekt und Hutter Nüesch, Berneck
3. Rang / 3. Preis  
Hug Architekten, St. Gallen
4. Rang / 4. Preis  
Ueli Sonderegger, Heiden

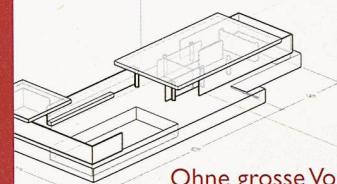
### Preisgericht

Gottfried Flach, Architekt (Präsident); Lisa Ehrensperger, Architektin; Herbert Oberholzer, Architekt; Rico Regli, Architekt; Eva Keller, Architektin (Ersatz); Fritz Beglinger, Schulpräsident; Urs Guler, Schulrat; Peter Bertschinger, Gemeinderat; Peter Ackermann, Schulrat (Ersatz)

Professionelles und einfaches 3D-Programm für Entwurf, Konstruktion und Präsentation



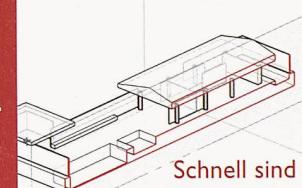
15 Minuten vor der Bauherrensitzung:  
Nur eine Bleistiftskizze!



Ohne grosse Vorkenntnisse haben Sie Ihr Projekt auf Grundlage Ihrer Skizze mit SketchUp in 3D aufgebaut. Der Bauherr versteht Ihr Projekt auf Anhieb.



Er hat noch einen Teil des Nachbargrundstücks erworben, wünscht sich ein Satteldach und ein Bassin für seine kleine Tochter. Sie können während der Sitzung die Änderungen vornehmen.



Schnell sind Grundriss und Schnitte für die Weiterarbeit im 2D-Programm exportiert. Über Nacht lassen Sie (z.B. mit Maxwell-Render) noch eine Perspektive rechnen.



Wegen der beeindruckenden Präsentation entgeht dem Bauherrn, dass es sich gar nicht um Ihren Entwurf handelt.

### SketchUp, das flinke 3D-Programm:

- in einer Stunde erlernbar
- frei modellieren oder massgenau konstruieren
- zuverlässiger Import und Export von Bild-, Vektor- und Videodaten
- animierte 3D-Präsentationen

Preis: CHF 744.-

vasp datatecture GmbH | www.vasp.ch  
MAXWELLRENDER

**3D-software.ch**